

रजिस्टर्ड नं० पी०/एन० एम० १५



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुकवार, 9 जुलाई, 1982/18 आषाढ़, 1904

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधान सभा सचिवालय

अधिसूचनाएं

शिमला-4, 8 जुलाई, 1982

संख्या 1-48/82-वि० स०.—हिमाचल प्रदेश विधान सभा प्रक्रिया एवं कार्य संचालन नियमावली, 1973 के नियम 135 के अन्तर्गत, हिमाचल प्रदेश पब्लिक मनीज (रिक्वरी आफ ड्यूज) (अमैण्डमेंट) बिल, 1982 (बिल नं० 9 आफ 1982) जो

दिनांक 8 जुलाई, 1982 को हिमाचल प्रदेश विधान सभा में पुरः स्थापित हो गया है, सर्वसाधारण की सूचनार्थ राजपत्र में मुद्रित करने हेतु प्रेषित किया जाता है ।

विश्वेश्वर वर्मा,  
सचिव ।

Bill No. 8 of 1982.

**THE HIMACHAL PRADESH PUBLIC MONEYS**  
**(RECOVERY OF DUES) (AMENDMENT) BILL, 1982**  
**(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)**

A

**BILL**

*to amend the Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) Act, 1973*  
*(Act No. 22 of 1973).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-third Year of the Republic of India as follows:—

1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) (Amendment) Act, 1982.

Short title  
and com-  
mencement

(2) It shall come into force at once.

2. In the long title and preamble to the Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) Act, 1973 (hereinafter called the principal Act), the words “payable to the State” shall be omitted.

Amendment  
of long title  
and preamble.

3. For the existing clauses (a) and (b) of section 2 of the principal Act, the following clauses (u), (b), (c), (d), (e) and (f) shall be substituted, namely:—

Amendment  
of section 2

“(a) “corporation” means the Himachal Pradesh Financial Corporation established under the State Financial Corporations Act, 1951 and includes any other corporation owned or controlled by the Central Government or the State Government which the State Government may, by notification, specify;

(b) “financial assistance” means any financial assistance rendered—

- (i) for the purposes of vocational or technical training; or
- (ii) for the construction of residential buildings; or
- (iii) for providing drinking water *kuhl* or pipe line; or
- (iv) for the development of animal husbandry, agriculture or horticulture; or
- (v) for establishing, expanding, modernising, renovating or running any village or cottage industry, industrial undertaking or agro-industry; or
- (vi) for purposes of any other kind of planned development; or
- (vii) for relief against distress; or
- (viii) for loan under the National Loan Scholarship Scheme;

(c) “Government company” means a Government company as defined in section 617 of the Companies Act, 1956 and which is notified as such by the State Government from time to time;

22 of 1973

63 of 1951

1 of 1956

- (d) "industrial undertaking" includes any undertaking for the manufacture, preservation, storage or processing of goods, or mining, or the hotel industry, or the transport of passengers or goods, or the generation or distribution of electricity or any other form of power or the maintenance, repair, testing or servicing of machinery, vehicles, vessels, motor boats, trailers or tractors or assembling, repairing or packing of any articles with the aid of machinery or power or fishing or providing shore facilities for fishing or maintenance thereof, or for the development of any contiguous area of land as an industrial estate or providing special or technical knowledge or other services for promotion of industrial growth.

*Explanation.*—The expression "processing of goods" includes any act or the process for producing, preparing or making an article by subjecting any material to a manual, mechanical, chemical, electrical or any other like operation;

- (e) "sponsored scheme" means a scheme sponsored by way of financial assistance by the State Government or the Central Government under which the concerned Government, either—
- (i) advances money to the corporation or the Government company for the purposes of disbursing loans, advances, grants, or subsidies or for the purpose of sale of goods on credit or hire purchase, or
  - (ii) guarantees or agrees to guarantee the payment of loan, advances, grant or subsidies or the payment of price of goods sold on credit or hire purchase, and
- (f) "State Government" means the Government of Himachal Pradesh."

Amendment  
of section 3.

4. In section 3 of the principal Act,—

- (i) after the word 'person' occurring for the first time in sub-section (1), the words "either as principal or as surety or as guarantor" shall be inserted;
- (ii) for clauses (a) and (b) of sub-section (1) the following clauses (a) and (b) shall be substituted, namely:—
  - "(a)(i) to any agreement relating to a loan, advance, grant, subsidy, stipend or scholarship given to him under that agreement or relating to credit in respect of, or relating to hire purchase of, goods sold by the State Government or the corporation by way of financial assistance; or
  - (ii) to any agreement relating to a loan, advance, grant or subsidy given under that agreement or relating to credit in respect of, or relating to hire purchase of, goods sold by the Government company under the sponsored scheme; or
  - (b) to any agreement relating to a guarantee given by the State Government or a corporation in respect of a loan raised by an industrial undertaking; or"
  - (iii) for the words "then, such officer as may be authorised in this behalf by the State Government, by notification in the Official Gazette", occurring in sub-section (1), the words, "then, in the case of the State Government, such officer as may be authorised in this behalf by the State Government, by notification in the Official Gazette, and in the case of the corporation or the company, the Managing Director thereof", shall be substituted; and

(iv) after sub-section (2) the following sub-sections (3) and (4) shall added, namely:—

“(3) Nothing in sub-section (1) shall affect any interest of the State Government, a corporation or a Government company, in any property created by any mortgage, charge, pledge or other encumbrance.

(4) Where the property of any person referred to in sub-section (1) is subject to any mortgage, charge or other encumbrance in favour of the State Government, a corporation or a Government company, then in every case of a pledge or hypothecation of goods, or a mortgage, charge or other encumbrance on immovable property, such property or, as the case may be, the interest of the defaulter therein, shall first be sold in proceedings for recovery of the sum due from that person, and if the proceeds of the sale of the property are less than the sum due, proceedings may be taken against the other property of such person:

Provided that where the State Government is of the opinion that it is necessary to do so for safe-guarding the recovery of the sum due to it or to the corporation or Government company, as the case may be, it may, for reasons to be recorded, direct proceedings to be taken simultaneously for the recovery of the sum due in respect of goods pledged or hypothecated, the immovable property mortgaged, charged or encumbered and other property of such person.”

5. After section 3 of the principal Act, the following new section 4 along with its heading, shall be inserted, namely:—

Insertion  
of section 4.

“4. Levy of fees as service charges.—The State Government may require the corporation or a Government company, as the case may be, to pay to it a fee as service charges to the extent as the State Government may consider appropriate:

Provided that the proposed fee shall be published in the Official Gazette and objections shall be invited within thirty days from the date of said publication and further that the State Government shall consider the objections, if any, before levying the fee.”

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) Act, 1973 (Act No. 22 of 1973) makes provision for speedy recovery of certain classes of dues payable to the State as arrears of land revenue. The existing provisions contained in the said Act do not provide for the recovery of dues of the public undertakings such as the corporations or Government companies in a like-wise manner. For some of these undertakings, provision does exist in the Statutes governing these bodies, but this provision is of a civil nature and the proceedings have to be launched in civil courts. At present, huge arrears are lying pending for recovery in various public undertakings. The courts take considerable time in finalization of the cases because the Statutes, regulating such recovery, provide for a lengthy procedure.

Thus, it is considered necessary to amend the Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) Act, 1973 suitably.

This Bill seeks to achieve the aforesaid object.

SIMLA:  
The 8th July, 1982.

SAT MAHAJAN,  
*Minister-in-charge.*

## FINANCIAL MEMORANDUM

The provisions contained in the Bill shall be got implemented through the existing machinery of the Government. Therefore, no financial implications are involved at present. In case the Government, at the later stage, decides to extend this facility through notification, to other corporations and any Government company, extra staff may have to be appointed to effect recoveries as arrears of land revenue. The non-recurring expenditure and recurring expenditure in that eventuality is likely to be to the tune of Rs. 2 lakhs and Rs. 8 lakhs respectively.

## MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

Clause 5 of the Bill, empowers the State Government subject to the condition of previous publication, to levy the fee as service charges. This delegation is essential and normal in character.

## RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE CONSTITUTION OF INDIA

(Revenue Department File No. 10-4/70-II-Rev. B.)

The Governor of Himachal Pradesh having been informed of the subject matter of the Himachal Pradesh Public Moneys (Recovery of Dues) (Amendment) Bill, 1982 recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction and the consideration of the Bill in the Legislative Assembly.

शिमला-4, 8 जुलाई, 1982

संख्या 1-41/82-वि० स०.—हिमाचल प्रदेश विधान सभा प्रक्रिया एवं कार्य संचालन नियमावली, 1973 के नियम 135 के अन्तर्गत, हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1982 (1982 का विधेयक संख्यांक 9) जो दिनांक 8 जुलाई, 1982 को हिमाचल प्रदेश विधान सभा में पुरःस्थापित हो गया है, सर्वसाधारण की सूचनार्थ राजपत्र में मुद्रित करने हेतु प्रेषित किया जाता है ।

विश्वेश्वर वर्मा,  
सचिव ।

1982 का विधेयक संख्यांक 9.

## हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1982

(जैसा कि विधान सभा में पुरःस्थापित किया गया)

वित्तीय वर्ष 1982-83 के लिये हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिये कतिपय धनराशि के भुगतान को अधिकृत करने और उनके विनियोग करने हेतु—

### विधेयक ।

भारतीय गणराज्य के तृतीय वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में अधिनियमित हो :—

1. यह अधिनियम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 1982 कहलाएगा ।

संक्षिप्त नाम

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धनराशियाँ जिनका जोड़ हिमाचल प्रदेश विनियोग (लेखानुदान) अधिनियम, 1982 की अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धनराशियों को मिला कर चार अरब छतालीस करोड़ साठ लाख पच्चात्तर हजार रुपये (4,46,60,75,000 रुपये) हैं निकाली जाएँ और उनका वित्तीय वर्ष 1982-83 की अवधि में अनुसूची के दूसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट सेवाओं तथा प्रयोजनों से सम्बन्धित प्रभारों के भुगतान हेतु उपयोग की जाएँ ।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वर्ष 1982 83 के लिए 4,46,60,75,00 रुपये की राशि निकालना ।

3. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से इस अधिनियम द्वारा जिन धनराशियों को निकालने और उनका उपयोग करने के लिये अधिकृत किया गया है उन धनराशियों का विनियोग धारा 2 में उल्लिखित अवधि के सम्बन्ध में अनुसूची में प्रदर्शित सेवाओं तथा प्रयोजनों के लिये किया जाएगा ।

विनियोग

1982 का 2

## अनुसूची

(देखिए धाराएं 2 तथा 3)

1	2	3		
मांग संख्या	सेवाएँ एवं प्रयोजन	निम्नलिखित राशियों से अनधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		रु०	रु०	रु०
1.	विधान सभा तथा निर्वाचन	राजस्व 1,06,69,000	1,10,000	1,07,79,000
2.	राज्यपाल तथा मन्त्रि परिषद्	राजस्व 34,89,000	12,53,000	47,42,000
3.	न्याय प्रशासन	राजस्व 1,18,49,000	31,70,000	1,50,19,000
4.	सामान्य प्रशासन	राजस्व 6,34,96,000	12,35,000	6,47,31,000
5.	भू-राजस्व	राजस्व 4,70,39,000	—	4,70,39,000
		पूँजी 12,40,000	—	12,40,000
6.	आवकारी तथा कराधान	राजस्व 1,31,12,000	—	1,31,12,000
7.	पुलिस तथा अग्नि सुरक्षा	राजस्व 10,96,90,000	—	10,96,90,000
8.	शिक्षा, कला तथा संस्कृति एवं वैज्ञानिक अनुसंधान	राजस्व 48,62,27,000	—	48,62,27,000
		पूँजी 84,93,000	—	84,93,000
9.	चिकित्सा और परिवार नियोजन	राजस्व 15,86,86,000	—	15,86,86,000
		पूँजी 5,16,88,000	—	5,16,88,000
10.	लोक निर्माण	राजस्व 26,90,28,000	—	26,90,28,000
		पूँजी 1,68,50,000	—	1,68,50,000
11.	कृषि	राजस्व 12,46,25,000	—	12,46,25,000
		पूँजी 4,05,00,000	—	4,05,00,000
12.	लघु सिंचाई	राजस्व 11,15,42,000	—	11,15,42,000
		पूँजी 2,85,54,000	—	2,85,54,000
13.	भूमि तथा जल संरक्षण	राजस्व 5,70,23,000	—	5,70,23,000
		पूँजी 53,30,000	—	53,30,000
14.	पशुपालन तथा दुग्ध विकास	राजस्व 5,29,77,000	—	5,29,77,000
		पूँजी 1,78,00,000	—	1,78,00,000
15.	मत्स्य	राजस्व 44,11,000	—	44,11,000
		पूँजी 12,95,000	—	12,95,000
16.	वन	राजस्व 12,38,00,000	—	12,38,00,000
		पूँजी 64,00,000	—	64,00,000
17.	सड़कें तथा पुल	राजस्व 8,90,80,000	—	8,90,80,000
		पूँजी 24,80,84,000	—	24,80,84,000
18.	सप्लाई उद्योग तथा खनिज	राजस्व 4,95,23,000	—	4,95,23,000
		पूँजी 1,65,50,000	—	1,65,50,000



1	2	3			
		₹0	₹0	₹0	
19.	सामाजिक सुरक्षा, कल्याण तथा जेले	राजस्व	6,26,85,000	—	6,26,85,000
		पूँजी	1,45,30,000	—	1,45,30,000
20.	लोक स्वास्थ्य, स्वच्छता तथा जल आपूर्ति	राजस्व	22,91,32,000	—	22,91,32,000
		पूँजी	6,28,50,000	—	6,28,50,000
21.	सामुदायिक विकास	राजस्व	12,44,73,000	—	12,44,73,000
		पूँजी	2,75,000	—	2,75,000
22.	सहकारिता	राजस्व	2,37,35,000	—	2,37,35,000
		पूँजी	2,10,50,000	—	2,10,50,000
23.	खाद्य एवं पोषाहार	राजस्व	4,11,00,000	—	4,11,00,000
		पूँजी	12,06,00,000	—	12,06,00,000
24.	जल तथा विद्युत विकास	राजस्व	1,00,00,000	—	1,00,00,000
		पूँजी	14,26,00,000	—	14,26,00,000
25.	सिंचाई, नावचालन, जल विकास तथा बाढ़ नियन्त्रण	राजस्व	1,21,50,000	—	1,21,50,000
		पूँजी	2,04,50,000	—	2,04,50,000
26.	लेखन सामग्री तथा मुद्रण	राजस्व	1,63,12,000	—	1,63,12,000
		पूँजी	23,00,000	—	23,00,000
27.	सड़क परिवहन	राजस्व	20,70,000	—	20,70,000
		पूँजी	1,42,00,000	—	1,42,00,000
28.	पर्यटन	राजस्व	35,77,000	—	35,77,000
		पूँजी	91,75,000	—	91,75,000
29.	श्रम तथा रोजगार	राजस्व	1,44,62,000	—	1,44,62,000
		पूँजी	1,00,000	—	1,00,000
30.	आवास	राजस्व	46,90,000	—	46,90,000
		पूँजी	2,30,75,000	—	2,30,75,000
31.	नगर विकास	राजस्व	2,77,25,000	—	2,77,25,000
		पूँजी	27,00,000	—	27,00,000
32.	अन्य प्रशासनिक सेवाएँ	राजस्व	11,44,69,000	—	11,44,69,000
		पूँजी	46,00,000	—	46,00,000
33.	वित्त	राजस्व	6,16,89,000	14,47,20,000	20,64,09,000
		पूँजी	—	64,68,00,000	64,68,00,000
34.	सरकारी कर्मचारियों को ऋण	पूँजी	1,92,50,000	—	1,92,50,000
35.	जन-जातीय विकास	राजस्व	19,42,64,000	—	19,42,64,000
		पूँजी	3,94,49,000	—	3,94,49,000
	कुल जोड़		3,66,87,87,000	79,72,88,000	4,46,60,75,000

## उद्देश्य तथा कारणों की विवरणी

१६

यह विधेयक हिमाचल प्रदेश सरकार के वित्तीय वर्ष 1982-83 के लिये अनुमानित व्यय के सम्बन्ध में संचित निधि पर प्रभारित तथा विधान सभा द्वारा दत्तमत व्यय पूरा करने के लिये वांछित धन को हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से विनियोग करने की व्यवस्था करने हेतु भारतीय संविधान के अनुच्छेद 204 की धारा (1) के अनुसार पुरःस्थापित किया जाता है।

शिमला :  
जुलाई 8, 1982.

राम लाल,  
मुख्य मन्त्री।

भारतीय संविधान के अनुच्छेद 207 के अन्तर्गत राज्यपाल के अभिस्ताव

[वित्त विभाग फाइल संख्या फिन-1-सी(1) 23/81-I]

राज्यपाल ने भारतीय संविधान के अनुच्छेद 207 के अन्तर्गत प्रस्तावित हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1982 के विषय की सूचना मिलने पर उक्त विधेयक को विधान सभा में पुरःस्थापित करने तथा सभा द्वारा उस पर विचार करने हेतु अभिस्ताव किया है।

Bill No. 9 of 1982.

# THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION BILL, 1982

(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

## BILL

*to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year, 1982-83.*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-third Year of the Republic of India, as follows:—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 1982. Short title

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate, inclusive of sums specified in column (3) of the Schedule to the Himachal Pradesh Appropriation (Vote on Account) Act, 1982 to the sum of four hundred forty-six crores, sixty lakhs, and seventy-five thousand rupees (Rs. 4,46,60,75,000) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 1982-83 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule. Issue of sum of Rupees 4,46,60,75,000 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 1982-83.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period mentioned in section 2 of this Act. Appropriation.

# THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 No. of Vote	2 Services and Purposes		3 Sums not exceeding		
			Voted by Legislative Assembly	Charged on the Consoli- dated Fund	Total
			Rs.	Rs.	Rs.
1.	Vidhan Sabha and Elections	Revenue	1,06,69,000	1,10,000	1,07,79,000
2.	Governor and Council of Ministers	Revenue	34,89,000	12,53,000	47,42,000
3.	Administration of Justice	Revenue	1,18,49,000	31,70,000	1,50,19,000
4.	General Administration	Revenue	6,34,96,000	12,35,000	6,47,31,000
5.	Land Revenue	Revenue	4,70,39,000	—	4,70,39,000
		Capital	12,40,000	—	12,40,000
6.	Excise and Taxation	Revenue	1,31,12,000	—	1,31,12,000
7.	Police and Fire Protection	Revenue	10,96,90,000	—	10,96,90,000
8.	Education, Art and Cultural Affairs and Scientific Research	Revenue	48,62,27,000	—	48,62,27,000
		Capital	84,93,000	—	84,93,000
9.	Medical and Family Planning	Revenue	15,86,86,000	—	15,86,86,000
		Capital	5,16,88,000	—	5,16,88,000
10.	Public Works	Revenue	26,90,28,000	—	26,90,28,000
		Capital	1,68,50,000	—	1,68,50,000
11.	Agriculture	Revenue	12,46,25,000	—	12,46,25,000
		Capital	4,05,00,000	—	4,05,00,000
12.	Minor Irrigation	Revenue	11,15,42,000	—	11,15,42,000
		Capital	2,85,54,000	—	2,85,54,000
13.	Soil and Water Conservation	Revenue	5,70,23,000	—	5,70,23,000
		Capital	53,30,000	—	53,30,000
14.	Animal Husbandry and Dairy Development	Revenue	5,29,77,000	—	5,29,77,000
		Capital	1,78,00,000	—	1,78,00,000
15.	Fisheries	Revenue	44,11,000	—	44,11,000
		Capital	12,95,000	—	12,95,000
16.	Forest	Revenue	12,38,00,000	—	12,38,00,000
		Capital	64,00,000	—	64,00,000
17.	Roads and Bridges	Revenue	8,90,80,000	—	8,90,80,000
		Capital	24,80,84,000	—	24,80,84,000
18.	Supplies, Industries and Minerals	Revenue	4,95,23,000	—	4,95,23,000
		Capital	1,65,50,000	—	1,65,50,000
19.	Social Security, Welfare and Jails	Revenue	6,26,85,000	—	6,26,85,000
		Capital	1,45,30,000	—	1,45,30,000

1	2		3		
			Rs.	Rs.	Rs.
20.	Public Health, Sanitation and Water Supply	Revenue	22,91,32,000	—	22,91,32,000
		Capital	6,28,50,000	—	6,28,50,000
21.	Community Development	Revenue	12,44,73,000	—	12,44,73,000
		Capital	2,75,000	—	2,75,000
22.	Co-operation	Revenue	2,37,35,000	—	2,37,35,000
		Capital	2,10,50,000	—	2,10,50,000
23.	Food and Nutrition	Revenue	4,11,00,000	—	4,11,00,000
		Capital	12,06,00,000	—	12,06,00,000
24.	Water and Power Development	Revenue	1,00,00,000	—	1,00,00,000
		Capital	14,26,00,000	—	14,26,00,000
25.	Irrigation, Navigation, Drainage and Flood Control	Revenue	1,21,50,000	—	1,21,50,000
		Capital	2,04,50,000	—	2,04,50,000
26.	Stationery and Printing	Revenue	1,63,12,000	—	1,63,12,000
		Capital	23,00,000	—	23,00,000
27.	Road Transport	Revenue	20,70,000	—	20,70,000
		Capital	1,42,00,000	—	1,42,00,000
28.	Tourism	Revenue	35,77,000	—	35,77,000
		Capital	91,75,000	—	91,75,000
29.	Labour and Employment	Revenue	1,44,62,000	—	1,44,62,000
		Capital	1,00,000	—	1,00,000
30.	Housing	Revenue	46,90,000	—	46,90,000
		Capital	2,30,75,000	—	2,30,75,000
31.	Urban Development	Revenue	2,77,25,000	—	2,77,25,000
		Capital	27,00,000	—	27,00,000
32.	Other Administrative Services	Revenue	11,44,69,000	—	11,44,69,000
		Capital	46,00,000	—	46,00,000
33.	Finance	Revenue	6,16,89,000	14,47,20,000	20,64,09,000
		Capital	—	64,68,00,000	64,68,00,000
34.	Loans to Government Servants	Capital	1,92,50,000	—	1,92,50,000
35.	Tribal Development	Revenue	19,42,64,000	—	19,42,64,000
		Capital	3,94,49,000	—	3,94,49,000
	GRAND TOTAL	..	3,66,87,87,000	79,72,88,000	4,46,60,75,000

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

This Bill is introduced in pursuance of clause (1) of Article 204 of the Constitution of India, to provide for the appropriation from and out of the Consolidated Fund of the State of the Himachal Pradesh of the moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and other expenditure as voted by the Legislative Assembly in respect of the estimated expenditure of the Government of Himachal Pradesh for the financial year 1982-83.

RAM LALL,  
*Chief Minister.*

SIMLA :

The 8th July, 1982.

---

## RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE CONSTITUTION OF INDIA

[Finance Department File No. Fin. 1-C(1)23/81-I]

The Governor, having been informed of the subject-matter of the proposed Himachal Pradesh Appropriation Bill, 1982, recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction in, and consideration by, the Legislative Assembly of the said Bill.